

VERSION COMPLETA DE LA RESPUESTA DE TRIAS A DARDO ORTIZ Y LOS BATLLISTAS

EL CONTUBERNIO DE LA PRECAUCION

PAGINAS CENTRALES

Que el Partido Nacional ha hecho una política favorable al capital extranjero y contraria a los intereses nacionales, está demostrado por las tres Cartas de Intenciones que ha firmado con el Fondo Monetario Internacional. Está demostrado por la deuda externa, que ha llegado a cifras astronómicas, alrededor de quinientos millones de dólares en cifras redondas, para deudas a corto y mediano plazo, y alrededor de doscientos veinte millones de dólares para deudas a largo plazo.

Pero recuerden ustedes lo que fueron los gobiernos batllistas. La investigación parlamentaria de la Industria Frigorífica, del Trust Frigorífico extranjero, que demostró que, solamente por la vía de los fraudes, se llevaban arriba de cien millones de pesos anuales del Uruguay. Fueron ellos, además, los que firmaron los famosos convenios petroleros con el Trust Internacional; transformando a la ANCAP en una especie de gran estación de servicio de la Standard Oil y la Shell Mex. Mueron ellos los que alimentaron a ese pulpo explotador que son los trusts cerealero y aceitero —Bunge, Born y Bemberg— que nosotros denunciábamos sin conseguir, a pesar de aportar pruebas irrefutables, que la Cámara de Diputados lograra investigarlos.

Esto demuestra, qué intereses defienden ambas políticas económicas. (Del discurso de Viviani Trias.)



Para el Ministro Ortiz la carestía es mera ilusión, y exageraciones las angustias de los desocupados.

La regalía votada para el transporte

Página 3



2ª época — Nº 309

Viernes 24 de junio de 1966

Precio: \$ 2.00

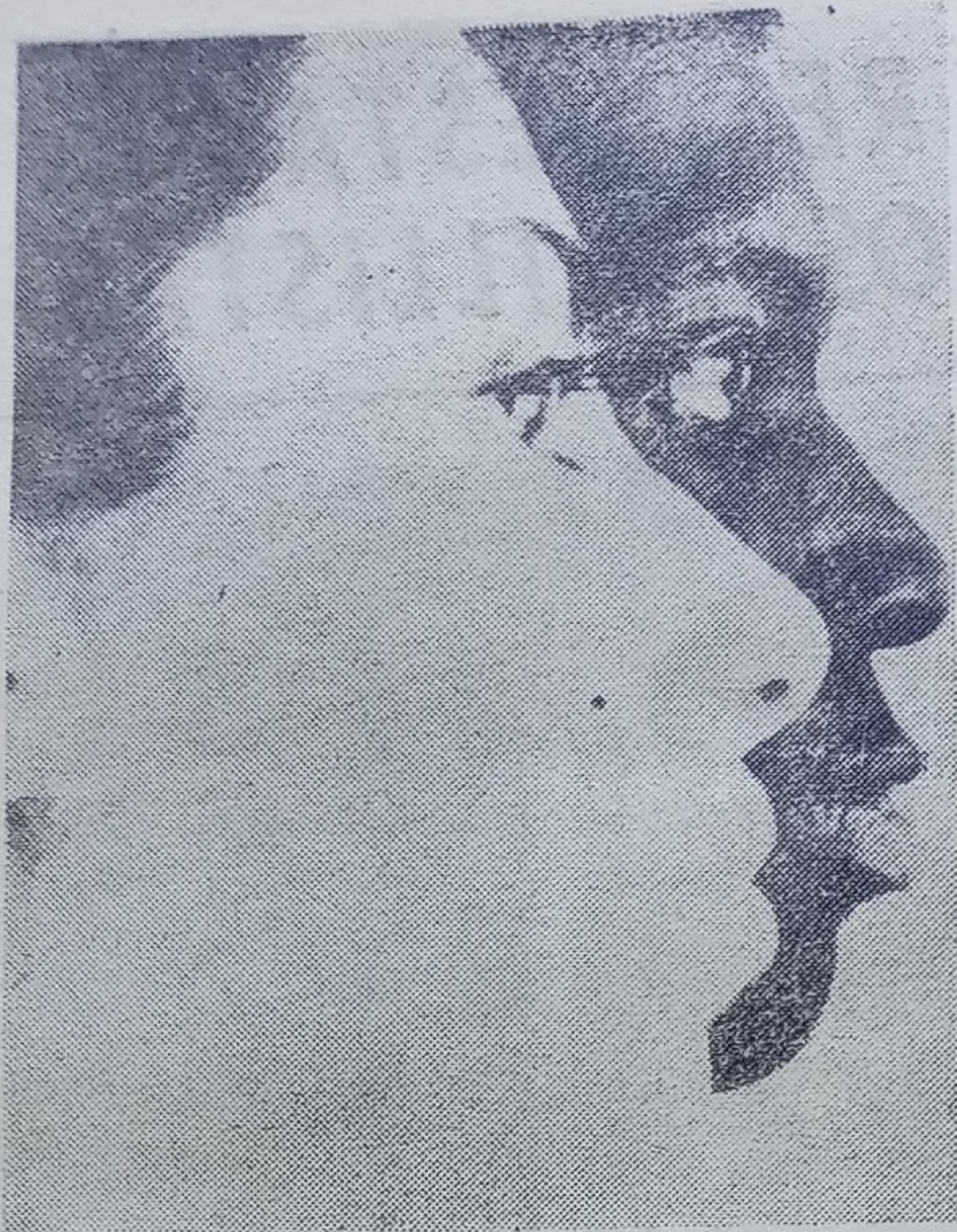
CARLOS GARDEL:
SENTIMIENTO Y
CRITICA SOCIAL



ULTIMA PAGINA

Cañeros presos: debe responder la Izquierda

Página 3



LO QUE LLAMAN DEMOCRACIA...

SELMA, (Alabama). — 29.900 habitantes. 14.400 blancos, 15.500 negros, y el problema racial más agudo en Estados Unidos. De lo que puede dar un buen indicio el hecho de que sólo 335 negros pudieron inscribirse para ser electores frente a 9.453 blancos. Una democracia...

UNA ENCUESTA

Una publicación socialista de Roma publica una encuesta sobre lo que le aguarda a la izquierda francesa. Entre varias respuestas, aparece la de Etienne Fajon, integrante de la dirección comunista. Respondiendo a quienes en la izquierda piden que se levante (tanto frente al gaulismo como frente a Francois Mitterrand) una "opción socialista", Fajon se pronuncia:

"Las profundas reformas democráticas que preconizamos, en particular las de orden económico si bien superan el ámbito de las reivindicaciones corrientes, no nos conducen hacia el socialismo. Todo lo que se charla sobre la llamada ALTERNATIVA SOCIALISTA, de parte de grupos que son irresponsables, no significa sino la aplicación de una etiqueta, la del socialismo, a lo que no lo es. El principal resultado de ese palabrerío, si los grandes partidos de izquierda llegan a hacerlo suyo, sería alejar las fuerzas que sin convencerse todavía de la necesidad del socialismo, serán indispensable a la acción democrática efectuada en común".

Palabras duramente censuradas por el P.S.U. (la izquierda socialista).

RESPUESTA DE JUAN CARLOS CORAL

—¿Tiene muchos contactos con el peronismo?

—Con la dirección, y a nivel político, no. Con las bases, sí: en las villas miseria y demás lugares a los cuales mi partido concurre a difundir su doctrina.

—Su actitud hacia el peronismo, ¿no es más audaz que la de Palacios?

—Audaz, no sé. Es menos anti. Yo no entré al socialismo hasta 1955, y antes no milité en organizaciones estudiantiles porque el liberalismo antiperonista las cegaba y eran unilaterales.

—¿Se opone a la violencia?

—La violencia no depende de nosotros; necesitamos forzar la realidad porque avanzamos en la dirección de la historia. Apelan a la violencia quienes quieren detener la historia.

—¿Fidel Castro, por ejemplo?

—No. El va en la dirección de la historia; él no desencadenó la violencia. La contestó. La violencia está en Playa Girón, o en Brasil, con un golpe ordenado por el Pentágono.

Un corto reportaje a Juan Carlos Coral, diputado socialista argentino.

HABLA EL

**PARTIDO
SOCIALISTA**

Dirige:
JOSE PEDRO CARDOSO

**CX 34
RADIO
ARTIGAS**

**TODOS
LOS DIAS
A LAS
11.45**

libreta de apuntes

Un candidato de la Embajada de EE. UU.

"El 7 de mayo de 1965 se nombró una nueva junta de cinco miembros, en sustitución de la de tres personas del general Wessin y Wessin. ¿Y quién presidía la nueva junta? Precisamente el brigadier Antonio Imbert Barreras. Y, si damos crédito a las informaciones de prensa procedentes de Santo Domingo: ¿quién eligió al general Imbert? Precisamente la embajada norteamericana. "Los servicios de guerra psicológica de la Agencia de Información y de los militares norteamericanos ayudan a la junta nacional, presidida por el general Antonio Imbert Barreras,

que fue designado por la embajada americana" (Tad Szulc, del New York Times, 11 de mayo del 65). Barnard L. Collier formó con anterioridad que la embajada había elegido a Imbert como su posible candidato desde el 30 de abril (New York Times, 9 de mayo del 65).

El párrafo, de Theodore Draper, pertenece a un pequeño trabajo ("Los orígenes de la crisis dominicana"), publicado como suplemento por una revista, "Cuadernos", caracterizada por sus posiciones inclinadas hacia la derecha.



La Embajada designó a Imbert. Los "marines" aseguraron el régimen

Los fusilamientos que ordenó Aramburu

"No podemos impedir que la marina o la aeronáutica alternativamente libren su guerra fría que de pronto se convierte en caliente y se resuelve en cañonazos y bombas. No podemos impedir que la lucha por el predominio armado arruine las arcas de la Nación. No podemos impedir que la carrera de las armas se convierta, para muchos, en la carrera por el poder político. No podemos, acaso no queramos, impedir nada de eso. Lo toleramos, lo admitimos y hasta lo

aplaudimos. Y yo ni siquiera voy a decir que todo eso esté mal. Acepto inclusive que las diez papadas más importantes del Círculo Militar o Naval rijan los destinos del país, si eso les causa algún placer. Pero en el preciso momento en que un señor teniente coronel, usando como pretexto un motín promovido por otros tenientes coroneles, entra en una casa pacífica, arranca a sus ocupantes entre los que podemos estar usted o yo, los abofetea y los insulta, los encierra y por fin los manda ante un pelotón de fusilamiento, porque se le da la real gana, sin importarle siquiera qué ne son, en ese momento se pasa definitivamente de la raya. En ese momento termina nuestra tolerancia, nuestra debilidad y nuestra estupidez. En ese momento el uniforme que viste ese señor se convierte en el uniforme de un ejército de ocupación. Y todos los pueblos que aún siendo mansos conservan un resto de virilidad han sabido entenderse con los ejérci-

tos de ocupación, apenas han reconocido como tales. De Rogelio Walsh, periodista argentino, escribiendo ("Operación Masacre") los sucesos de junio del 63, los fusilamientos que ordenó Aramburu. Una historia siniestra de años atrás.

Antecedentes de costumbres cercanas

"Algo muy apetecido en cerveza embotellada en la ciudad de Londres y de la que se empleaba con tanta frecuencia para sobornar al gobernador local y empleados de policía con el objeto de que permitieran el contrabando". Lo cita John Street, se refiere a nuestro territorio durante el coloniaje, y se basa en las informaciones de viajeros ingleses. Lejano antecedente de cercanas costumbres.

Mc NAMARA

En 1763, fuerzas navales anglo-portuguesas, libran y pierden, en el Río de la Plata, un combate frente a la Colonia, ocupada de nuevo por los españoles desde el 62.

Comandó la flota, perdió la batalla y murió en el combate, un capitán llamado McNamara.

EDITORIAL

LIBERTAD PARA LOS CAÑEROS

Vique, Santana, Castilla, están presos en la cárcel de Artigas, una de las peores del país. Cumplen una pena de seis años. Su único delito fue ser solidarios hasta la desesperación. Los tres luchadores, militantes de la nueva conciencia que surge, estuvieron presentes en la organización sindical de los cañeros, participaron de las marchas, enfrentaron la represión. Fueron de los primeros en la lucha y en el sacrificio.

Una tarde, después de una larga estadía de reclamos frustrados en Montevideo, después de conocer día tras día las dificultades, decidieron obtener por sí los recursos que faltaban para los niños y mujeres del campamento. Intentaron, sin éxito, el asalto a una sucursal bancaria. La cárcel se abrió de inmediato para ellos.

En el silencio del campamento, en tanto los diarios se ensañaban con la causa de los cañeros y su lucha por la tierra, los trabajadores de UTAA se encerraron aún más en su tristeza. Perdían a tres dirigentes sacrificados. Sabían —habían aprendido en la lucha— que los ricos no perdonan a los que reclaman justicia.

Hoy, dos años después, Vique, Santana y Castilla siguen presos. Durante sus largos meses de cárcel un affaire variado puso en el primer plano la realidad permanente de asaltantes de cuello duro. Pero ¿quién no sabe los privilegios que, frente a otros detenidos, detentaron los banqueros? ¿Acaso un solo de los implicados en la estafa millonaria contra ahorristas ha sido condenado a seis años?

En el caso de Vique, Santana, Castilla, todos cuantos les conocen saben que ellos no buscaban nada para sí. Y nadie desconoce las circunstancias que rodearon al hecho. Los jueces también. Frente a una justicia con sentido de clase, ¿no es hora de que la izquierda, toda la izquierda, inicie la lucha por la libertad de Vique, Santana y Castilla?

HECHOS

El consejero Rodríguez Fabregat sostuvo esta semana en el Ejecutivo la necesidad de que Uruguay reanude relaciones con Cuba. ("Que reabra el diálogo", fueron sus palabras.)

Su planteo cayó, en primer término, en el árido silencio del Partido Colorado. "Acción" y "Hechos" no dijeron palabra. Más: ni siquiera recogieron, en la crónica del Consejo, el planteamiento del representante batllista. Los legisladores de ese partido, que suelen coquetear con posiciones antimperialistas, se han refugiado en murallas de silencio. Los que hablaron sólo han dicho vaguedades compatibles con los líderes pronorteamericanos del lema.

¿Qué dicen a todo esto los jóvenes que han visto "una fuerza nueva" en Glauco Segocia, el Ministro que apuntó la represión de Mussio en 1958?

¿Dónde quedó el antimperialismo del sector de Michellini?

Todo esto resulta demostrativo de que, de la misma manera que no se puede ser un antimperialista consecuente si no se es, a un mismo tiempo, anticapitalista, tales golpes progresistas dentro de los partidos tradicionales golpea inútilmente contra la valla de intereses creados de quienes dominan en esas organizaciones.

Si un estudio de la oligarquía de nuestro país demuestra que los grupos que tienen en sus manos la mayor parte de la superficie explotable se encuentran, a la vez, en los directorios de las grandes industrias y de la Banca privada, ¿cómo pensar que los partidos responsables de esa situación puedan actuar contra esos intereses? Y a esta, en mayor o menor medida, adheridas al imperialismo. El planteo ha echado nueva luz sobre algunos grupos: en especial sobre el antimperialismo "de zamba" (cierta musiquita preelectoral) de Michellini.

Numerosos Ediles se enojaron mucho días pasados porque en una publicación periodística, el Presidente del Consejo anunció que vendría por la Junta con pizarrón y tiza, a explicar la regalia que el ORGAÑO DESESPERANTE del Gobierno Departamental hizo a las empresas en ocasión del último aumento del boleto.

Lo de la regalia que el señor Sorhueta quería explicarle a la Junta, y que él mismo pudo evitar vetando el Decreto de aumento del boleto aprobado por la Junta, es sumamente sencillo. En el proyecto del Consejo que estaba ya el boleto a dos pesos y cincuenta centésimos, creaba el boleto obrero, una rebaja del veinte por ciento a los compradores de cien boletos y una tasa para fondo del transporte de seis centésimos.

La Junta, que suele entretenerse en adornar los decretos de aumento del boleto con guirnaldas, oropelos y cualquier otro tipo de decorado, se olvidó de estas quitas a los ingresos de las empresas, o sea, que les regaló, y ahí está la regalia, estas rebajas que podían beneficiar a la población.

¿A cuánto asciende el regalo? El Concejo parece que quiso evitarlo, disminuyendo el subsidio a partir de enero de 1966, destinando de los veinticinco millones mensuales disponibles solamente doce a esos fines. Así es como redondeando cifras se ha entregado hasta mayo del año en curso sesenta millones de pesos.

Si multiplicamos los trece millones de subsidio mensual que sobraron, por doce, lo cual da ciento cincuenta y seis millones, no necesariamente utilizables con el boleto a dos cincuenta, la Junta, al votar dicho aumento existiendo el subsidio de trescientos millones de pesos anuales, regalaba a las empresas ese sobrante de ciento cincuenta y seis millones.

Pero un hecho nuevo viene

Pizarrón, regalías y subsidios

a ser más revelador aún. El nuevo convenio del personal del transporte con las empresas tiene cifras sumamente interesantes que vale la pena conocer.

Tomando los promedios de venta de boletos de las empresas durante los meses de marzo y abril y el costo del aumento de salarios mensuales y otros gastos vinculados a dichos salarios vamos a ver en cuánto incide este aumento en el costo del boleto.

Escribe

HUGO PRATO

Para CUTCSA el aumento del boleto por el convenio es de un peso cero ocho (\$ 1.08), para COET cero noventa y ocho centésimos (\$ 0.98), para COMESA un peso con veintisiete centésimos (\$ 1.27), para UCOT pesos cero con ochenta y seis centésimos (\$ 0.86), y para la prodigiosa AMDET, siempre tan preocupada en batir records, la incidencia sobre el precio de cada boleto es de tres pesos con veintinueve centésimos (\$ 3.29).

Tomando las empresas en conjunto, la venta mensual promedial de boletos a que hicimos referencia más arriba alcanza a treinta y tres millones cuatrocientos veintidós mil doscientos veintidós boletos y el costo mensual de los

aumentos de salarios asciende a cuarenta y siete millones quinientos dieciocho mil seiscientos cuarenta y nueve pesos. Este aumento de costo por el convenio significa un aumento promedio de todas las empresas de un peso cuarenta y dos centésimos por boleto.

El aumento anual de egresos de todas las empresas por el convenio ha de alcanzar, en cifras redondas, a quinientos setenta millones de pesos y pese a lo que podría parecer un aumento formidabile, el personal del transporte no ha de ganar una cifra que guarde relación con el aumento del costo de la vida.

En lo que corresponde a 1966, debiéndose pagar el aumento de salarios a partir de mayo, o sea solamente ocho meses del año, habrá que atender, en cifras redondas, un aumento de trescientos ochenta millones.

El subsidio para atender este aumento de salarios y gastos complementarios por ocho meses se integraría, si se aprueba la nueva ley y el Consejo Nacional no le da un disgusto a sus socios en el acuerdo por la reforma, vetando dicha ley, con los doscientos cuarenta millones restantes del actual subsidio, a los cuales se sumarian los ochenta millones del nuevo subsidio, o sea un total de trescientos veinte millones de pesos.

Si con estos trescientos veinte millones de pesos las empresas pueden soportar un aumento de salarios de trescientos ochenta millones de pesos, sin aumentar su boleto, es porque andan en juego utilidades complementarias de las que hicimos referencia anteriormente, de sesenta millones de pesos.

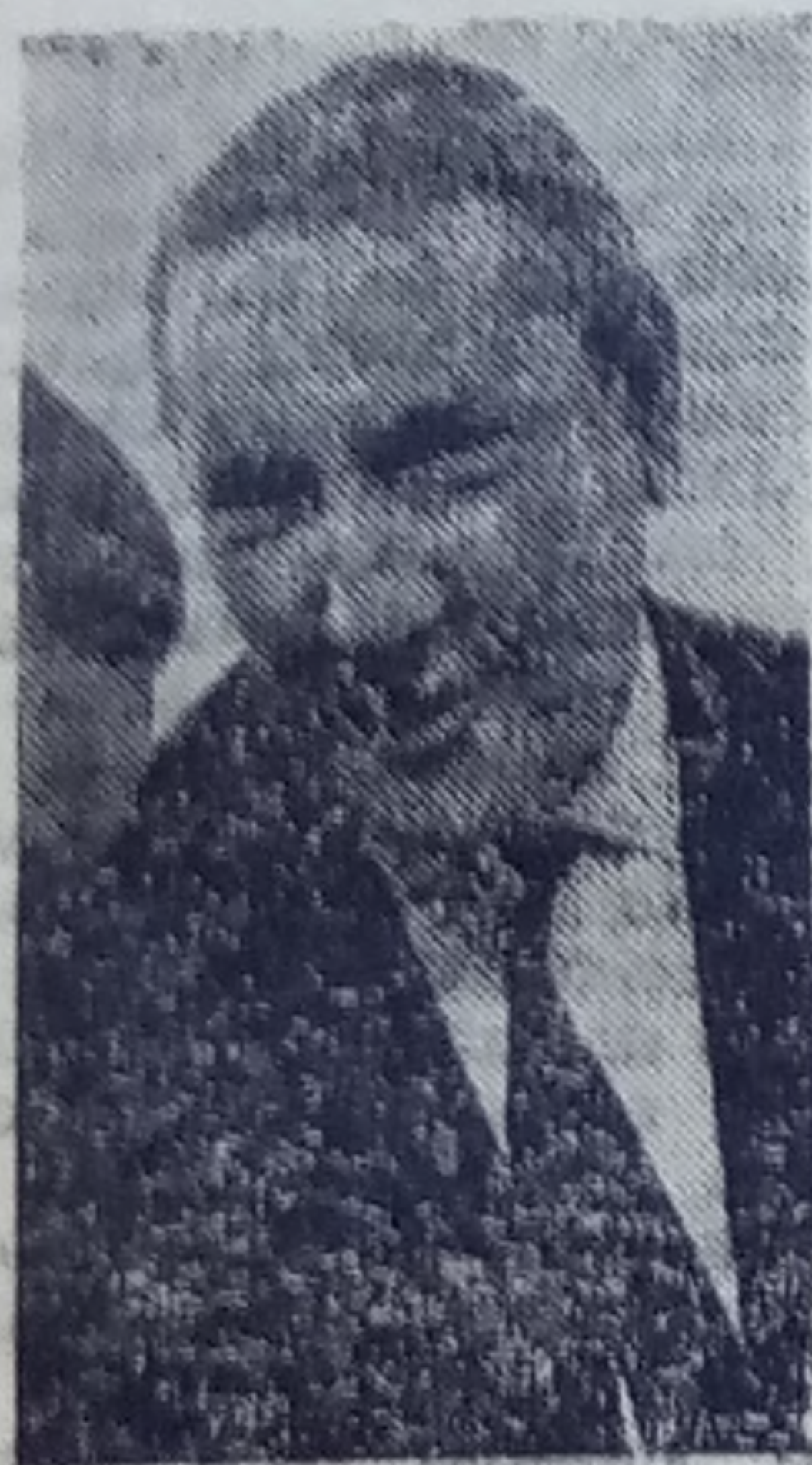
Todo esto va a tener que explicarlo muy bien el Concejo Departamental.

Esperamos al señor Sorhueta, con su pizarrón y no con una tiza, sino con una caja de tizas.

Y que no se olvide del borrador.



Dardo Ortiz:
vocero del Fondo
Monetario



Teófilo Collazo:
olvidó algunos
hechos probados



Jorge Batlle:
también ve
ángeles en el FMI

"DOS VOCES EN DEFENSA DE CLASE SOCIAL"

II

La crisis uruguaya

¿Qué ocurre? ¿Es que el país no estaba en 1958 y en cambio lo está ahora? - No, del Uruguay es una crisis profunda, de desarrollo, al latifundio, a la dependencia del extranjero. Es una grave enfermedad que nadie cura, que los gobiernos batllistas ni estos gobiernos han podido curar ni de ningún tipo de remedio. Es claro, a medida que la enfermedad avanza, el enfermo está más grave. Estaba menos grave en 1958, los batllistas dejaron el poder, porque la enfermedad tenía menos tiempo y está mucho peor ahora, porque la enfermedad tiene más tiempo y porque, además, la política económica batllista, y de los blancos ahora— es una política económica que no se preocupa del enfermo que —fíjense ustedes lo que digo— cuida a los croquis y no atiende a la enfermedad.

¿Por qué digo tal cosa? ¿Es una bromita? - No, chiste, esto de que los últimos gobiernos batllistas y los gobiernos blancos cuidan a los médicos pero no atienden a la enfermedad, eso padece el Uruguay? - No! Observen que los batllistas son los que causan la enfermedad, lo que causa la enfermedad económica en el país?; el latifundio, el capital extranjero, el desarrollo. Y podemos demostrar, fácilmente, la política económica de los batllistas y los blancos, se ha preocupado de mantener y acrecentar la subordinación del país al capital imperialista extranjero.

Agregamos, además, que el batllismo tiene una tremenda responsabilidad. Porque gobernó durante años de la Segunda Guerra Mundial y en

algún reciente encuesta, o alguno de esos más de 100 mil en toda la nación— que sus angustias son puras exageraciones.

Por otra parte, el Ministro trató, sumando dialéctica y argumentos, de mostrarnos la suerte que tenemos los uruguayos porque el dólar sólo ha llegado al nivel de los 65 pesos. La suerte que tenemos porque hemos firmado el acuerdo con el Fondo Monetario Internacional; la suerte de que gozamos porque éste va a permitir reitirar los subsidios a los artículos de primera necesidad recién el año que viene. Esta suerte que tiene el país con la política económica recuperativa del gobierno blanco, a nosotros nos hace acordar de la canción de la Adela —aquella célebre canción mexicana, no se si ustedes la recuerdan—, que decía algo así: "La Adela estaba de suerte, el día que la mataron, de tres tiros que la dieron, sólo uno era de muerte"...

Yo recuerdo que el escribano Dardo Ortiz fue miembro informante de la ley de Reforma Cambiaria y Monetaria. En su discurso de aquella memorable jornada parlamentaria, dijo que el Partido Nacional había recibido al país fundido.

¿Y por qué, dijo que había recibido al país fundido?... Porque había un saldo deficitario en la balanza comercial, acumulado entre el 54 y el 58, de treinta y seis millones de dólares, porque la balanza de pagos estaba en déficit, porque había déficit presupuestal, porque el país empezaba a endeudarse con el exterior. Si el escribano Ortiz conserva los criterios de aquella época, de aquel año y dice que esas cifras indican que el país estaba fundido, y en verdad que el país empezaba a fundirse entonces, ¿cómo puede decir ahora que el color con que tenemos que ver los uruguayos la situación nacional, es rosado?

Porque, ahora, —fíjense ustedes— esos cuarenta millones de que tanto alardea el ministro de Hacienda del superávit de la balanza comercial, son los superávits que siempre existen en los primeros seis meses del año, que es cuando se vende la lana y cuando se vende la zafra de carne. Además, zafra lanera que ha sido muy importante, porque se han vendido los remanentes de las zafras anteriores, en función del precio astronómico que a los intereses laneros les ha concedido este gobierno. Zafra de carne que ha sido importante en los últimos tiempos, porque se ha entrado a saco en el stock ganadero del país; cosa que ya está resultando, que ya se está derivando en la tremenda crisis que aflige a la industria frigorífica. Pero además porque no importamos nada, porque apenas hemos importado, en estos primeros meses, sesenta millones de dólares. Si seguimos a este ritmo, importaremos un poquito más de cien millones y el país necesita para vivir —para vivir y no para progresar— doscientos millones de dólares de importación.

Pero en cambio, el período 1961 - 65 del gobierno blanco significa un déficit acumulado, en la balanza comercial, de noventa y nueve millones de dólares. Y el período 60-65, un déficit acumulado, en la balanza de pagos, de doscientos cuarenta y cuatro millones de dólares. El mismo escribano Ortiz dice en su discurso que tenemos, por lo menos, un déficit presupuestal de dos mil millones de pesos. Fíjense ustedes, además, que hemos tenido que entregar el oro que atesoraba el Banco de la República, más de ochenta y ocho millones de dólares en oro, se han ido al exterior.

Si con aquella cifra el país estaba fundido, el Ministro de Hacienda tiene que convenir, que con estas cifras, que son la consecuencia de la política económica de su gobierno, el país está requetefundido!...

LA nota política de estos últimos días ha sido, sin duda alguna, la polémica entablada sobre la situación económico-social de la República, a través del discurso pronunciado por el Ministro de Hacienda, escribano Dardo Ortiz, y por las réplicas del Senador Teófilo Collazo (batllista de la 15) y por el Diputado Dr. Jorge Batlle.

Esta controversia parece responder a un enfrentamiento de fondo y radical entre blancos y colorados. Como si fueran partidos sustancialmente distintos, que expresan clases sociales opuestas e intereses económicos inconciliables. Esto fue realmente así en otra época. En la época creadora de los partidos tradicionales. Pero a partir de la crisis del 30, pasando por la Segunda Guerra Mundial, en el Uruguay se constituyó una oligarquía dominante y propietaria, que acapara la tierra, la industria, el comercio y la banca y se asocia íntimamente al capital extranjero.

Ello aparejó el desdibujamiento de las oposiciones, la indiferenciación de ambos partidos. Desde entonces y cada vez más, se han convertido en expresiones política de esa única clase oligárquica y de los agentes del imperialismo.

Eso continúa siendo cierto hoy, a pesar de estas peleas de superficie, de estos escándalos y trifulcas de feria.

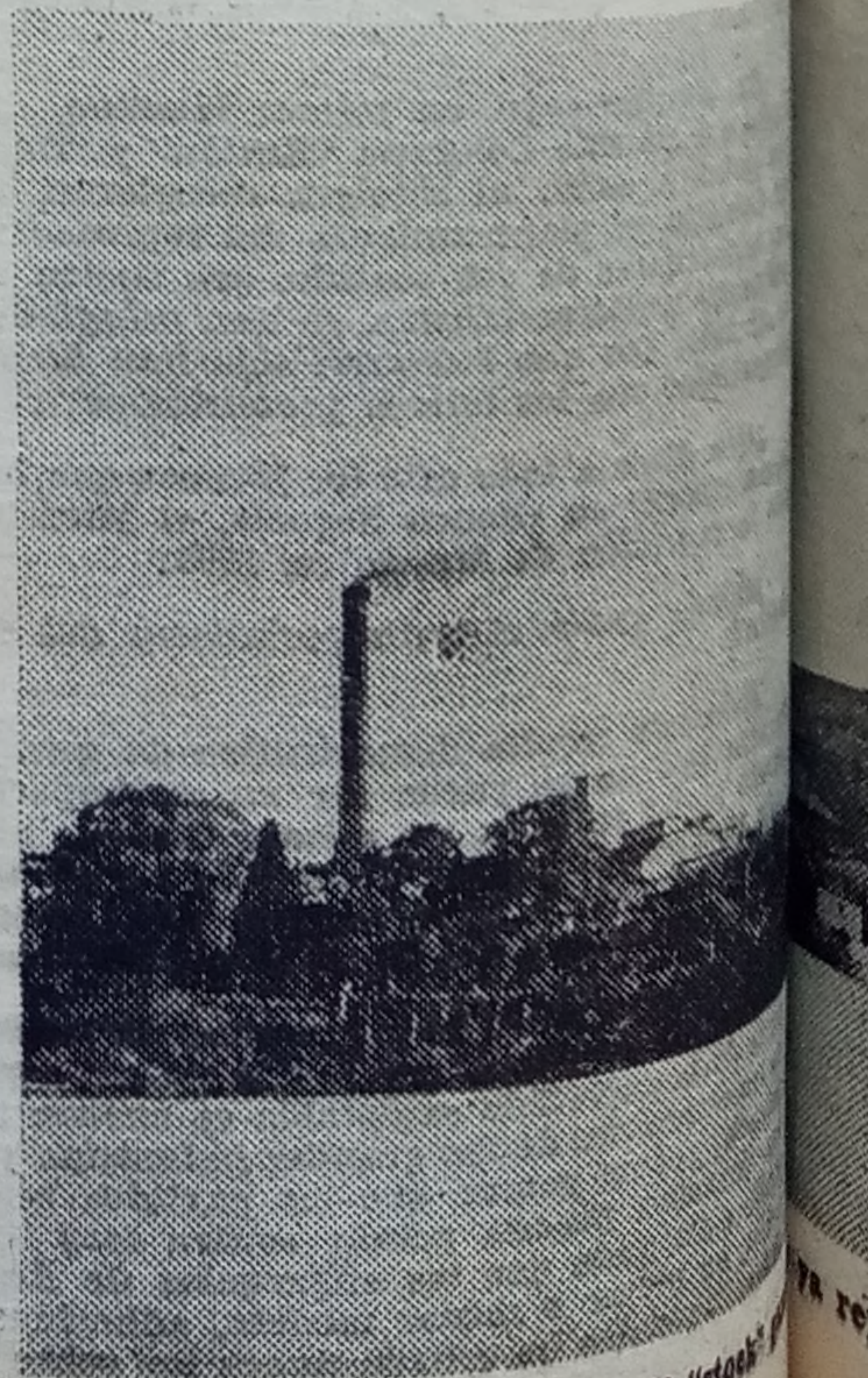
Y es lo que queremos mostrar comentando los discursos aludidos.

I

La verdadera situación del país

Comenzaremos por el discurso del Ministro Dardo Ortiz.

Este hizo un esmerado esfuerzo por demostrarnos a los uruguayos que vivimos en el mejor de los mundos. Por convencer al ama de la casa de que la carestía es una mera ilusión y al desocupado —alguno de esos 42 mil de Montevideo, se-



Se entró a saco en el "stock"

RESPUESTA DE VIVIAN TRIAS A DARDO ORTIZ, JORGE BATLLE Y TEOFILO COLLAZO



Ortiz, como antes Beltrán, hablaron de una realidad optimista

Uruguay, en función de la coyuntura interna-
cional —y no por obra del gobierno— obtuvo be-
neficios extraordinarios.

De 1940 a 1948, obtuvo un superávit —y no un
déficit— acumulado, de ciento setenta millones de
dólares en su balanza comercial y, entre el 43 y el
48, entraron al país ciento noventa y dos millones
de dólares de capitales nuevos. Teniendo en cuen-
ta que el dólar tenía entonces una capacidad ad-
quisitiva que es menos de la mitad de la que tiene
ahora, si sumamos estas dos cifras y actualizamos
las cotizaciones del signo monetario norteamerica-
no, tendríamos que actualmente significarían casi
seis mil millones de pesos! Eso fue
lo que dilapidó el batllismo. Porque con esos ingresos
en un país sin deudas, no hizo nada. El pueblo
recibió, apenas, migajas. No hizo reforma agraria,
no cambió al latifundio, no industrializó al país
como se ocupó de industrializar a la oligarquía,
como lo vamos a demostrar, contundentemente,
dentro de unos instantes. Lo que quiere decir, que
a pesar de contar con esas inmensas ventajas a su
favor —que le dio primero la Segunda Guerra
Mundial y después la guerra de Corea—, el bat-
llismo mantuvo, acrecentó, profundizó el subdesa-
rrollo y el estatuto colonial del Uruguay.

III

El latifundio

Pero volvamos a lo de los microbios. Ambos par-
tes se han preocupado de sostener al latifundio
y de combatirlo.

El senador Teófilo Collazo le reprocha al Minis-
tro de Hacienda que, de acuerdo a datos extraídos
de las oficinas impositivas, en el Uruguay, mil quinien-
tas familias acaparan entre ocho y nueve
cientos de hectáreas, los dos tercios de su tierra
arable. Pero el Senador Teófilo Collazo se ol-
vidó que nosotros demostramos, con los datos ofi-

ciales de la Oficina de Catastro y de la entonces
Oficina de Ganancias Elevadas, que ya en 1958 un
poco más de quinientas familias acaparaban casi
el cincuenta por ciento de la tierra explotable. Y
demostramos más: que los miembros de esas quinien-
tas familias, incluidos en los directorios de las
principales sociedades anónimas, acaparaban el
setenta y cuatro por ciento de los capitales inver-
tidos en la industria, íntimamente asociados al ca-
pital extranjero, y el setenta por ciento de los ca-
pitales invertidos en la banca privada, que ha
realizado, como se sabe, la más escandalosa espe-
culación de los últimos tiempos.

Con intereses al cuarenta por ciento, con finan-
cias que manipulean negocios exorbitantes y
que terminaron en el corrupto crack de abril del
año pasado. Pero, naturalmente, el Partido Nacio-
nal que recibió esta herencia del latifundio, la
acrecentó. El Partido Nacional, sólo con la Refor-
ma Cambiaria y Monetaria le regaló al latifundio
—recuerden ustedes— diez y siete mil millones de
pesos. Y estos decretos de octubre, el Plan Ortiz,
han significado una ganancia de siete millones de
pesos por cada familia latifundista! Recientemen-
te en un discurso, pronunciado en la Federación
Rural, el propio Ministro de Ganadería y Agricul-
tura, Wilson Ferreira Aldunate, le decía a los es-
tancieros que el gobierno les ha dado una ganan-
cia extra, con esos decretos, de más de mil millo-
nes de pesos.

Los dos cuidan, entonces, al microbio del lati-
fundio.

IV

El Capital extranjero

Que el Partido Nacional ha hecho una política
favorable al capital extranjero y contraria a los
intereses nacionales, está demostrando por las tres
Cartas de Intenciones que ha firmado con el fon-
do Monetario Internacional. Está demostrado por la
deuda externa, que ha llegado a cifras astronómi-
cas, alrededor de quinientos millones de dólares en
cifras redondas; para deudas a corto y mediano
plazo, y alrededor de doscientos veinte millones de
dólares para deudas a largo plazo.

Pero recuerden ustedes lo que fueron los gobier-
nos batllistas. La investigación parlamentaria de
la Industria Frigorífica, del Trufo Frigorífico ex-
tranjero, que demostró que, solamente por la vía
de los fraudes, se llevaban arriba de cien millones
de pesos anuales del Uruguay. Fueron ellos, ade-
más, los que firmaron los famosos convenios pe-
troleros con el Trufo Internacional; transforman-
do a la ANCAP en una especie de gran estación de
servicio de la Standar Oil y la Shell Mex. Fueron
ellos los que alimentaron a ese pulpo explotador
que son los trufo Internacional; transforman-
do a la ANCAP en una especie de gran estación de
servicio de la Standar Oil y la Shell Mex. Fueron
ellos los que alimentaron a ese pulpo explotador
que son los trufo Internacional; transforman-
do a la ANCAP en una especie de gran estación de
servicio de la Standar Oil y la Shell Mex. Fueron
ellos los que alimentaron a ese pulpo explotador
que son los trufo Internacional; transforman-
do a la ANCAP en una especie de gran estación de
servicio de la Standar Oil y la Shell Mex.

Esto demuestra qué intereses defienden ambas
políticas económicas.

V

El Fondo Monetario Internacional

Conviene que hagamos un pequeño capítulo so-
bre el Fondo Monetario Internacional. El Ministro

Dardo Ortiz lo define como un "organismo de ayu-
da monetaria" y cautelosamente, diplomáticamente,
el diputado Jorge Batlle lo define como "una
cámara de compensación". Parec que el Fondo
Monetario Internacional fuera un angelito serio.

Hay que decir la verdad a este respecto. El Fon-
do Monetario Internacional, que fue creado en la
Conferencia de Bretton Woods en 1944 por Wall
Street, sobre el Plan White de los Estados Unidos,
ha sido y es un instrumento de la hegemonía im-
perialista norteamericana en el mundo.

Esto se demuestra fácilmente por tres razones.
Primero, porque las decisiones del Fondo se adop-
tan por mayoría de votos y Estados Unidos y dos
o tres de las potencias occidentales, que son tam-
bién metrópolis imperialistas, detentan el setenta
por ciento de los votos del instituto. Segundo,
porque el F.M.I. predica una política liberal, la
política de la libre empresa, que significa que los
países débiles, subdesarrollados y dependientes, no
defiendan su economía, no defiendan su trabajo
frente a los colosales monopolios extranjeros. Sig-
nifica la política del zorro libre en el gallinero li-
bre. Con un solo dato podemos demostrarles a
ustedes, lo que es el régimen, el sistema de la libre
empresa: En 1964 se han evadido del Uruguay ca-
pitales por valor de cuarenta millones de dólares
según los datos del Banco de la República. En 1965,
capitales por valor de sesenta millones de dóla-
res. Sesenta millones de dólares en un año, cua-
renta en el otro, cien en dos años, arrancados al
trabajo y a la riqueza nacional para un país que
está en plena bancarrota, para un país que está
endeudado hasta los tuétanos.

¿De quién son esos dólares? Son los intereses, los
beneficios del capital extranjero que explota las
riquezas y el trabajo de la República. Pero es más,
son los dólares que gana la oligarquía latifundista,
favorecida por la Reforma Cambiaria y Monetaria,
favorecida por los decretos de Octubre, que recibe
millones y millones de pesos de beneficios, los con-
vierte en dólares y se los lleva fuera de la na-
ción para especular o colocarlos en depósitos lu-
crativos y seguros en los bancos suizos, en los
bancos neoyorquinos o en las cuentas innomina-
das de los bancos de Panamá.

Esto es la libre empresa: dejarle a los millona-
rios que hagan lo que quieran, que sangren al
país, que se lleven los dólares que produce el tra-
bajo nacional y la riqueza nacional. Todavía son
más graves las implicancias de la libre empresa.
La libre empresa significa las Medidas de Seguri-
dad contra los trabajadores, a fines del año pasa-
do, para congelar los sueldos y los salarios. Sig-
nifica la persecución al compañero Raúl Sendic,
a quien le impone la amargura del ostracismo en
su propia y querida tierra, por el delito de ser un
insobornable luchador contra el latifundio.

Hay aún una tercera prueba de lo que es el
Fondo Monetario Internacional. A partir de 1958
toda Latinoamérica se ha "fondomonetarizado".
La receta del Fondo es la política unánime de
todas las repúblicas latinoamericanas, con excep-
ción de Cuba. ¿Y qué pasa? ¿Cuál es el panorama
latinoamericano? ¿Cuál es la consecuencia de esa
política del F.M.I., la consecuencia viva y prácti-
ca? la desdicha, un panorama de lágrimas, de
dolor, de miseria, de convulsión violenta, de dicta-
duras militares, de subversión guerrillera. ¡El dra-
ma de América Latina!

(Pasa a la pág. siguiente)

repercute en la industria frigorífica

Actividades Partidarias

Hoy a las 19 horas, se reunirá en Casa del Pueblo el Comité Ejecutivo Nacional Ampliado (C.E.N.A.) para tratar problemas referentes a la Mesa por la Unidad del pueblo.

MESA REDONDA EN EPOCA

El pasado sábado 10 se llevó a cabo en EPOCA una mesa redonda en torno a la pregunta ¿EL REGIMEN DEMOCRATICO REPRESENTATIVO VIGENTE EN EL URUGUAY SATISFACE LAS EXIGENCIAS DE LA SOCIEDAD CONTEMPORANEA?

Concurrió en representación del Partido, el Director de EL SOL, compañero Garabed Arakelián. Proseguirá el sábado 2 de julio.

Mañana al as 19 horas Vivian Trias será el introductor y coordinador de otra mesa que se refiere al tema "LA POLEMICA EN EL CAMPO SOCIALISTA".

C.E.N. PLENO

Se reunirá el Ejecutivo en pleno el próximo domingo en Casa del Pueblo a las 19 horas tratando diferentes as-

pectos de la actividad partidaria.

PLENARIO REGIONAL

Se reunió en Paysandú el Plenario Regional del Litoral con la presencia de todos los sectores convocados. Asistieron delegados de Artigas, Bella Unión, Belén, Constitución, Salto, Paysandú, Fray Bentos y Mercedes.

Concurrió el compañero Salle por el Ejecutivo y por el Comité de Asesoramiento Técnico.

En el mismo se dio un amplio informe de las actividades partidarias de cada una de las localidades.

Se discutieron distintos aspectos de organización y

agitación en relación con las tareas a cumplir.

Se estableció la necesidad de poner el acento en la actividad partidaria, en aquellos problemas que son de interés local y regional.

Se resolvió también hacer un nuevo plenario en Bella Unión.

PROPAGANDA

Comenzaron este fin de semana diferentes sectores partidarios las tareas relacionadas con la fijación del mural "VUELVE LA 90 - PARTIDO SOCIALISTA".

BELLA UNION

Se realizó una Asamblea Centro Socialista de esa lo-

calidad en el nuevo partido donde se organizó para los meses de julio y agosto un ciclo de Cultura Popular, para reas de agitación en los distintos barrios. Asimismo se hizo una campaña pegatina y una campaña sobre la 90, que se inaugurará el día 19, y que proseguirá los domingos a las 11 por Difusora del Norte Bella Unión.

En suma, se ha notado un gran fervor en la actividad socialista en esa localidad artiguense.

Concurrió como representante de la dirección del Partido Dr. José

Dos voces...

(viene de págs. centrales)

Eso es lo que hay que decir y lo que no dicen ni el ministro Dardo Ortiz, ni el diputado Jorge Batlle sobre el Fondo Monetario Internacional. Demuestra, por otra parte, en qué medida, a pesar de los discursos y de la polémica, sus políticas son las políticas de los mismos intereses y de la misma clase social dominante y propietaria.

VI

El Dólar - Azzini

Hay algo que lo demuestra en una forma mucho más contundente y es lo siguiente. El diputado Jorge Batlle dijo, en su discurso, que el año que viene va a ser un año terrible, porque —fíjense ustedes—, la mitad de lo que el Uruguay gane en función de sus exportaciones, va a tener que emplearlo, en pagar la deuda externa que ha contraído con los bancos norteamericanos. Porque, además, el enfermo se sigue agravando y como la política económica del gobierno se ocupa de los microbes y no de la enfermedad, por supuesto el año que viene será un año tremendo de protesta social, de gran descontento, de grandes convulsiones. A lo cual hay que agregarle otra cosa y es que la política económica del gobierno, el propio acuerdo, que acaba de hacerse explícito en la tercera Carta de Intención, con el Fondo Monetario Internacional es una política electoral, una política destinada a tranquilizar, a sosegar la situación económica social del Uruguay en este año que corre, que es el año de las elecciones.

El asunto es llegar a las elecciones, como pasó en el año 62, con un país aparentemente tranquilo, con ciertos indicios superficiales y engañosos de recuperación.

Vamos a demostrar que esto es así. Observen ustedes todas las exigencias que el Fondo Monetario Internacional le ha permitido al gobierno, aplicar a partir del año que viene, es decir, después de las elecciones.

Al Fondo Monetario le interesa que se aplique su receta liberal, que el país quede desarmado de todo tipo de protección e intervencionismo estatal frente a los monopolios extranjeros, frente a los intereses de los cuales el F.M.I. es instrumento. Pero le permite al gobierno que el equilibrio presupuestal lo logre más adelante. Que suprima totalmente las detracciones, que es uno de los recursos fundamentales que el gobierno tiene para sus gastos, recién después de las elecciones. Que fije un tope rígido para los sueldos y salarios, después de las elecciones. Que suprima radicalmente los subsidios después de las elecciones; lo que significará, por supuesto, un impulso vigoroso a la carestía de la vida. Que decreta la apertura irrestricta de las importaciones y la supresión de recargos —que es otro de los recursos fundamentales que tiene el gobierno—, después de las elecciones. Y ahora, lo que más nos interesa. Detrás de todo esto, de todos estas discusiones con el Fondo, no se mueve el afán por los quince millones, que son la propia cuota del Uruguay, que no es un préstamo de dólares que vengan desde fuera, sino que es la cuota que el Uruguay debe en el Fondo Monetario y que tiene que pagar de cualquier manera. Que, todavía se los otorgan en cuotas, en cuatro o cinco entregas. No es ese el objetivo fundamental que ha buscado el gobierno, sino refinanciar la deuda externa que no puede pagar.

Este año tiene movimientos por un valor de más o menos cuarenta y nueve millones de dólares y no tiene con que pagar. Mejor dicho, tiene una parte importante de dólares, que es ese saldo de la Balanza Comercial y que es un saldo remanente del turismo, pero si los aplica a pagar la deuda externa se queda sin un dólar. ¿Para qué quiere los dólares el Gobierno?... Esto es muy interesante. Yo recuerdo que el Ministro de Hacienda, el escribano Dardo Ortiz, dijo, como miembro informante de la Reforma Cambiaria y Monetaria en el Parlamento, que la Reforma era un valioso

instrumento, un precioso instrumento, pero que naturalmente, su eficacia iba a depender de la mano que lo aplicara. Y agregó, textualmente: "Yo tengo confianza en esa mano". ¿Quién era "esa mano"? Esa mano era el Ministro Azzini; ¡qué mano! La mano peluda, puesto que, después, el propio partido político, la propia fracción política del escribano Dardo Ortiz, tuvo que sacarlo como chicharra de un ala del Banco de la República porque si no, no se sabía lo que pasaba.

El Ministro Azzini aplicó la Reforma Cambiaria. Fue el famoso Dólar-Azzini, es decir un dólar a once pesos durante todo el año 1962, que le dio al país la impresión de que la crisis se calmaba, de que entraba en aguas quietas. Lo que en realidad estaba ocurriendo es que el Banco de la República bancaba, diariamente, en el mercado financiero, para evitar que el dólar se fuera a las nubes. Así gastó sus reservas. ¿Saben cuánto nos costó el Dólar-Azzini, cuánto nos costó el triunfo electoral del Partido Nacional en 1962? Nos costó noventa y cinco millones de dólares! Por ahí se nos evaporó la reserva monetaria del Banco de la República y más tarde se nos fue el oro. El Dólar-Azzini y esta maniobra escandalosa fueron denunciados por el doctor Ferrer Serra, que también pertenecía a la fracción política de la lista 51, del ministro Dardo Ortiz.

VII

El Dólar - Ortiz

¿Ahora, que ocurre?, que el Ministro Dardo Ortiz ha inventado el Dólar-Ortiz. Es decir, él se precia de que el dólar está estabilizado a sesenta y cinco pesos.

Pero ¿por qué está estabilizado a sesenta y cinco pesos? Porque el Banco de la República, según lo ha anunciado oficialmente, también está bancando en el mercado financiero. ¿Con qué dólares el Banco República banca en el mercado financiero para mantener el dólar a sesenta y cinco pesos? Con los dólares que debía haber utilizado para pagar los vencimientos de la deuda externa y es por eso que el Gobierno está dispuesto a firmar esta Carta de Intención y diez mil Cartas de Intenciones más, con tal de que le permitan refinanciar la deuda externa, con tal de que le den plazos más dilatados para pagar las obligaciones de deuda externa y que pueda disponer, en este año electoral, de una masa de dólares para bancar en el mercado financiero y mantener el Dólar-Ortiz a sesenta y cinco pesos.

VIII

El "contubernio de la precaución"

¿Qué va a pasar el año que viene? No solamente porque la crisis se agrava por sí misma, porque el país sigue siendo un país más subdesarrollado que antes, más dependiente que antes del capital extranjero, porque la producción está estancada, el año que viene va a ser un año realmente muy difícil y crítico. Sino porque, además, el Gobierno se ha obligado, o, mejor dicho, ha obligado al gobierno que lo suceda a cumplir con los términos más estrictos y rígidos de la tercera Carta de Intenciones con el Fondo Monetario Internacional después de las elecciones. Porque, por otra parte, el año que viene no va a haber dólares para mantener la cotización del dólar, en el mercado financiero uruguayo, al nivel actual.

En 1967, como lo dijo el diputado Jorge Batlle, hay que pagar una cantidad de dólares tan grande por vencimientos de la deuda externa, que insumirá la mitad de las divisas que podamos obtener del total de nuestras exportaciones.

Esta perspectiva de un año grávido de angustias y zozobras para nuestro pueblo, de un año agitado por la rebeldía popular, por la indignación popular, es algo que el Partido Colorado conoce muy bien. Las propias palabras del Diputado Jorge Batlle lo demuestran. ¿Cuál es la actitud del Partido Colorado ante esta perspectiva? ¿Es que siendo sus dirigentes claramente conscientes de lo que

va a ocurrir, se apresta a enfrentar radicalmente esta política reaccionaria y entreguista y a dar la lucha política de los próximos tiempos a la forma seria, responsable, atendida a la verdad absoluta de los hechos y no a las caramuzas superficiales? No! ¿Qué hace el Partido Colorado?

El Partido Colorado, que sabe que esto va a pasar, pacta con el Partido Nacional. Está dando lo que nosotros podemos llamar esta noche "contubernio de la precaución". A pesar de que, como lo hizo el Partido Nacional, el tema de la Reforma Constitucional como una cortina de humo, para hacerle creer a la gente que le impide que el país progrese, que lo que provoca crisis, la desocupación, la carestía, es el régimen institucional, y no las causas profundas, las estructuras del latifundio y de los monopolios extranjeros que se llevan los mejores frutos del trabajo y las riquezas nacionales.

Después de lanzar la cortina de humo, en la primera fase, parecía que el propósito fuera no hubiera ninguna reforma, que la gente callara y hablara de la reforma, pero que no hubiera ninguna reforma de la Constitución, puesto que mantenían los proyectos de los dos Partidos. Ahora se produce un salto sorpresivo. A pesar de que dicen que han obtenido seiscientos mil y ochocientas mil firmas, lo que significaría el triunfo seguro de la Reforma Colorada, van al pacto tan amasando, como en 1952, entre gallos y ranos, un pacto para darle a la República una nueva Constitución. Tal como fraguaron en la Constitución que ahora reproducen y que los mismos políticos blancos y colorados impulsan.

Pacto político que trajo, como consecuencia inmediata —usted debe recordarlo—, dos veces las medidas de Seguridad; primero contra los funcionarios de Salud Pública y luego contra todo el movimiento obrero, pretendiendo destruirlo, aunque naturalmente, no teniendo éxito en ello. Ahora van a lo mismo, por las mismas razones.

Una reforma constitucional en la cual, como dijo en su audición el diputado Jorge Batlle, artículo 32 sobre las posibilidades de ponerle algún freno al latifundio, no es una cosa tan fundamental. Lo importante es "la reforma". Y ¿es la reforma? Un ejecutivo fuerte, instrumentos ágiles de Medidas Prontas de Seguridad para enfrentar la tremenda conmoción social, la tremenda crisis económico-social que el país va a vivir el año que viene.

Es decir, que el Partido Colorado, que sabe que esto va a pasar, no se apresta a la lucha, no da la verdad, no le dice a los uruguayos, abriendo los ojos, lo que tienen que hacer para enfrentar esta política, sino que pacta con quienes ellos consideran responsables de la actual situación del país. No van a la lucha sino al contubernio, a lo que yo llamo "el contubernio de la precaución". Es una demostración palpable, tangible, de lo que nosotros nos proponíamos demostrar.

Los discursos del ministro Dardo Ortiz, del diputado Jorge Batlle, del Senador Teófilo Collado son políticas al servicio de la misma clase social y de los mismos intereses privilegiados.

IX

El Partido Socialista en la lucha

Terminando estas breves palabras, les decimos a ustedes que lo que queda, lo que hay, lo que existe para una lucha de verdad, es el Partido Socialista y su lista 90. Esa es su herramienta de liberación, ese es su instrumento para enfrentar esta crisis profunda, esta crisis de estructuras, para enfrentar a la oligarquía nacional estrechamente asociada a los agentes del capital extranjero. Pero sobre todo, en los meses difíciles y sombrios que se avecinan, con este "contubernio de la precaución" que está ya en la matriz de su gestación y que le va a permitir al gobierno que sea blanco o blanco, tener instrumentos ágiles para primar las inquietudes y las protestas populares de 1967. Frente a esa grave amenaza, usted tiene un gran instrumento de lucha y de resistencia: el Partido Socialista.

EL PARTIDO SOCIALISTA Y SU LUCHA POR LA TIERRA

Por Juan José Morosoli

El notable escritor Juan José Morosoli fue el mismo en su obra y en su vida. En su militancia política confirmó los nobles sentimientos que refleja su obra.

En 1954, en oportunidad de un acto organizado por el Socialismo, hizo llegar la carta que reproducimos a continuación:

MINAS, noviembre 8 de 1954. Compañero Mario Cassinoni. — Montevideo. — Estimado compañero y amigo:

A mi pesar no estaré con ustedes esta noche. Debo intervenir en un acto público en homenaje al poeta desaparecido Guillermo Cuadri. Si no fuera por otra razón deseaba estar con ustedes, para acercar mi voz de hombre de "afuera" al coro vivo de la capital. Desgraciadamente el Partido no tiene en el campo la adhesión de los propios hombres a quienes desea liberar de la explotación que sufren. No es éste el lugar para buscar explicaciones a este fenómeno, que las tiene de fácil encuentro. Nuestro país es de tierra grande y hombre chico. El hombre "viviente" apenas, anda de rostro caído, mirando hacia abajo... La tierra es, para él, superficie. Piel. Lugar para pasar por ella, como lo es el cielo para el pájaro, con la diferencia que éste vuela y canta y aquél camina arrastrando los pies y estrangulando su voz de protesta en un ¿para qué? — drama y absurdo—. Ni siquiera se ha hecho la pregunta primaria: ¿si la tierra no da al hombre que la trabaja un poco de felicidad, para qué sirve? Sí. La tierra tiene sentido para él, y éste es angustiante, cuando advierte que a ella irá su drama, su dolor y sus huesos. La única vez que se abrirá amorosamente para él será para disolverle. El Partido Socialista trabaja para que la tierra tenga sentido para el que la cultiva. Para que la tierra le dé alegría. Para que la tierra le haga pensar en la vida y no en la muerte. Para que la ciudad y el campo no sean dos fuerzas antagónicas. Los partidos tradicionales han creado ese antagonismo. La burocracia central se apoya en buena parte en un campesino pobre.

El país se parece a "Corvalán el fenómeno", que tiene la cabeza monstruosa, con ojos que no ven y oídos que no oyen, y que sin embargo debe ganarse la vida por sus manos y sus pies, algodónando tierras, carpiendo camellones y desyuyendo amigos...

Los partidos tradicionales caminan con la tradición atada al cuello como una piedra, y un racimo de parásitos sobre los hombros, que va descargando en el presupuesto mientras otros se le montan, en un juego de "se van y vienen", que tiene algo de la dinámica de la ola. Para contar con la voluntad del pueblo tienen que crear esperanzas en las que ni ellos mismos creen. Y tienen —además— que hacerse perdonar —cuando menos— los últimos 20 años de historia.

Nuestro partido no tiene que hacerse perdonar nada. Es un partido de esperanzas realizadas y de sueños a realizarse en plazos cercanos. Tan verdad es esto que los otros partidos, para subsistir como fuerza política, tienen que robarle ideas



que disfrazan luego, que traicionan luego, que convierten en dramáticas mentiras luego... Nuestro partido viene con las banderas levantadas, diciendo dónde va, y para qué va, abriendo camino, pues éste es su destino: ir siempre camino más allá. Los hombres van detrás de las banderas y éstas valen por lo que representan. La de nuestro partido representa la lucha del hombre por mejorar su propia condición. Por eso es eterna. Si cada uno sabe ser mástil la tendremos siempre alta y en marcha. Adiós amigo, y buen éxito. Un abrazo de JUAN JOSÉ MOROSOLI

el pensamiento

artes

letras



CABEZA DE NIÑO — de Renoir

LOS SEPULTUREROS DEL REGIMEN

La condición esencial de la existencia y de la dominación de la clase burguesa es la acumulación de la riqueza en manos de particulares, la formación y el acrecentamiento del capital. La condición de existencia del capital es el trabajo asalariado. El trabajo asalariado descansa exclusivamente sobre la competencia de los obreros entre sí. El progreso de la industria, del que la burgue-

sía, incapaz de oponerse, es agente involuntario, sustituye el aislamiento de los obreros, resultante de la competencia, por su unión revolucionaria mediante la asociación. Así, el desarrollo de la gran industria socava bajo los pies

de la burguesía las bases sobre las que ésta produce y se apropia lo producido. La burguesía produce, ante todo, sus propios sepultureros. Su hundimiento y la victoria del proletariado son igualmente inevitables.

De "El rostro del crimen"

Rostro agresivo del crimen,
helado rostro mudable,
¿quién hoy no sabe tu nombre,
quién no lo sabe?
Hombres, mujeres y niños,
de Guatemala lo saben,
Lo saben sus dulces frutos
y lo saben sus maizales,
su dulce tierra y la entraña
caliente de sus volcanes...

Rafael Alberti

CONCEJO DEPARTAMENTAL DE MONTEVIDEO
DIRECCION DE CATASTRO

VENTA DE UN PREDIO MUNICIPAL EN JUNCAL Y GALERIA CENTENARIO

Convócase públicamente a interesados en la adquisición del predio municipal ubicado en la calle Juncal y Galería Centenario sobre la base de 1:175.163.50 pesos (Un Millón Ciento Sesenta y Cinco Mil Ciento Sesenta y Tres Pesos con Cincuenta Centésimos), de conformidad con las condiciones establecidas en el pliego respectivo que se encuentra a disposición de los interesados en la Dirección de Catastro (San José N° 1406), y el cual puede ser adquirido mediante el pago de la cantidad de \$ 500.00.

Se previene a los interesados: A) Que la Junta Departamental, por Decreto N° 13.343, autorizó la enajenación y la construcción por etapas del edificio a levantarse; B) Que el expediente respectivo podrá ser consultado por los interesados en la Dirección de Catastro y la titulación de los predios, en la Escribanía Municipal; C) Que las consultas de carácter técnico o constructivo serán evacuadas por las oficinas pertinentes del Departamento de Arquitectura y Urbanismo.

La recepción y apertura de las propuestas se efectuarán el día 12 de agosto próximo, a la hora 15, en la Dirección de Catastro (San José N° 1406 esq. Santiago de Chile).

"El paisaje es un estado de alma"

Permanencia de Carlos Gardel

Escribe

Julio Rossiello

Sería demasiado estúpida para suscribir la afirmación de que Gardel cantaba como lo hacía "porque" era socialista, o que su calidad de artista hubiera sido menor si sus convicciones cívicas hubieran estado de otra manera orientadas; la pretensión sería además de un totalitarismo ingenuo, sin contar con que desmentiría la realidad, que es lo peor que le puede suceder a una ciencia. Pero si puede señalarse que en el cantor existía, como en pocos casos, es dable observar, una unidad absoluta de expresión y conciencia, de forma y contenido, acuerdo de su calidad humana —sentimentalidad, apego a los valores propios de su patria (natal o adoptiva, ya no importa), sentido exacerbado de la amistad, amor a las cosas y a las pasiones de la gente humilde, convicción política— con su genialidad de intérprete de ese conglomerado sentimental.

Desde su muerte hasta hoy, ríos de palabras y cataratas de recuerdos han inundado desde los diarios, las radios y las revistas, la capacidad de admiración de quienes fueron sus contemporáneos o de quienes sólo cuentan con el testimonio de su voz para acreditar su fama inextinguible. Y pensamos que está bien que así sea: que el eco de sus canciones en el pueblo se sumen al recuerdo de las anécdotas de su vida sin tachas o el examen de las inflexiones de su voz, su justa entonación, su timbre, sus modalidades. Poco importa, pues, que hoy aportemos esta prueba de admiración de quien llegó muy tarde para añorar la época de apogeo del tango y su intérprete mejor, pero que siente sin embargo, la postergación del tiempo que esa canción encarna. La varonil emoción que es propia del tango y que Gardel transmite todavía a los sobrevivientes de la condición humana; está a punto de ser avasallada por la tilingüería de los nuevos ritmos, compendio sin duda de una tilingüería de más dramática vigencia.

¿Instrumento o creador? Difícil es precisar si Carlos Gardel fue el exacto símbolo de un pueblo, vale decir la voz más fiel de su entraña, o el promotor de un mito que de tan repetido parece, a nuestros ojos, transfigurado en verdad.

La alternativa equivale a poner en duda la propia existencia de un alma popular. Nosotros creemos que en cada época existe una conciencia colectiva, si no unánimemente compartida, reflejo cierto de una problemática común a la mayoría de un conglomerado social. Esa conciencia colectiva, está determinada, en sus lineamientos generales, por las condiciones de vida del pueblo, la realidad que en cada instante lo rodea y sostiene, la importancia que en su momento tienen o dejan de tener las grandes corrientes del pensamiento político o las modalidades del arte, sobre la existencia particular de

Hoy se cumplen 31 años de la muerte de un afiliado al Partido Socialista de la República Argentina.

Se llamaba Carlos Gardel y se hizo famoso en el mundo entero por razones que aparentemente nada tienen que ver con sus ideas políticas: su voz maravillosa, su infalible buen gusto, su capacidad de transfiguración de las sencillas canciones populares, que él convertía, de lamentos o resentimientos particulares, en cifras o símbolos de la emoción colectiva.

Y sin embargo, no constituye una mezquina vanidad partidaria ni una frivolidad comprometida señalar, desde estas columnas, la identificación del artista con el hombre, del ciudadano atento a la realidad social con el intérprete del alma de su pueblo.

cada hombre. Sin necesidad de insistir en planteamientos sociológicos que serían muy tambaleantes, creemos que puede identificarse a la "época de Gardel" con características bastante precisas, sobre todo si la comparamos con la modalidad actual.

No se habían producido aún los grandes acontecimientos que precedieron y desembarcaron en la guerra mundial en 1939, ni por consiguiente habían llegado a estos países los reflejos cambiantes que el conflicto luego traería consigo al Río de la Plata, con sus altibajos de prosperidad y miseria, progreso material y vasallaje ideológico; la cuestión social no era aún el tema primordial de las preocupaciones cotidianas, y si el hombre sentía en carne propia la miseria y el olvido, no era todavía consciente —en general— de las razones de su pobreza. Aceptaba las cosas como venían, como si tuvieran la inevitabilidad del sol o de la noche. El individualismo era a la vez medida de las cosas y condición irrenunciable de la dignidad: el romanticismo, la pauta el sentimiento. Además, exacerbación de las respuestas sentimentales del hombre a las sollicitaciones del mundo. Desde el punto de vista material, la conformación ciudadana era la réplica adecuada a esa forma solitaria de la vida: la gente no se arracimaba ni se apretujaba en las grandes moles edilicias; los conventillos eran, como hoy, un estigma que nunca terminaba de aceptarse. El arrabal era una realidad indudable, que heredaba los prestigios de un tiempo heroico, todavía vivo pero ya agonizante.

Gardel aparece entonces como el cantor de las cosas palpitantes de su

pueblo, el artista que allega su fraternidad sincera al corazón del hombre rioplatense; y ese hombre, intuitivamente, lo hace su ídolo definitivo. Así como en otros órdenes cada pueblo se da, en ciertos periodos de su historia, su conductor político indiscutible, Carlos Gardel irrumpió a través del tango como la voz, la expresión melodiosa de las más sencillas alegrías o las más profundas tristezas de los pueblos del Plata.

No fue el mejor; fue único. Como intérprete constituye una expresión absolutamente inalcanzable y definitivamente solitaria.

Los temas de sus canciones, con ser tan variados, tienen una recurrencia continua hacia las zonas más prestigiosas de las preferencias colectivas: el arrabal, el compadrito, la soledad nostálgica del hombre abandonado, la crítica social, el fluir del tiempo y sus huellas imborrables. Y por encima de todos esos temas, la constante de una sentimentalidad que no teme la sensiblería y que, por así decirlo, la sublima y purifica. No podemos leer, por ejemplo, estas estrofas:

Hay una enferma en cama que se
(retuerce y tose)
—la rubia más bonita que en todo el
(barrio vi—
y en tanto que la madre doliente—
aquella flor de angustia temblando
(le habla así:
¡Mamita! esta noche ya no viene)...
sin una sonrisa crítica que subraya de un solo trazo la cursilería y pobreza expresiva del letrista. La voz de Gardel, en cambio, realiza el milagro de hacer creíble el drama sentimental de la rubia abandonada, y compartible su pena por el destino



de aquella que, "por el dolor venía se durimió en brazos de la muerte."

Gardel no fue un esclavo de las canciones, ni un traductor sumiso de los escritores de estrofas, tantas veces comercializados, o mejor dicho, industrializados. Fue un creador de emociones, con el pretexto de los tangos. Algunos de éstos alcanzan a veces alturas de calidad insospechada: entonces el cantor y su canto se funden en un acento de creación artística verdadera. Por ejemplo, cuando Gardel canta "Arrabal amargo" sentimos muy vivamente la verdad de la afirmación de que "el paisaje es un estado del alma" y está teñido con los mismos colores de nuestra más íntimas respuestas.

La actualidad de Gardel no radica en los temas de sus canciones, que acatan las exigencias de un tiempo distinto del actual. Tal vigencia debe encontrarse en ese costado sensible de su canto, que estremece y se estremece cada vez que suena emotiva y profunda, su voz.

Todo lo que antecede, todo lo que ha sido dicho y se seguirá escribiendo sobre Gardel, parece excesivo garrido de palabras. En definitiva se quiere significar lo mismo que el más elemental testimonio admirativo, el de quien lo escucha religiosamente todos los atardeceres, con un mate amargo en la mano: ¡Como cantaba! Todo lo que se ha dicho y se dirá sobre Gardel nada vale frente a un disco cualquiera con uno de sus tangos: Melodía de arrabal, Recuerdo malevo, Tomo y obligo, Compadrito, Acquafor, Soledad, Adiós muchachos, Amargura, Griseta, Verdad, y tantos otros de la larga lista que la devoción popular ha incorporado a sus preferencias absolutas.

Pero si todo este fárrago de barata literatura no alcanza a delinear siquiera una imagen aproximada de aquel hombre y cantor maravilloso, sirva al menos como refugio contra esta avalancha de guarangos que hoy pretende, entre gritos, hipo y jadeos, convertirse en la expresión musical de la hora. Esos advenedizos extrajerizantes que hasta simulan una pronunciación norteamericana con el fin de producir mayor impresión entre sus "fans" (ya ni siquiera sus "hinchas"), que cantan como exorcismos y nada significan de por sí. Pero realmente nos entristece pensar que un sector de nuestros venes pueda despreciar o ignorar a Carlos Gardel y a la música que simboliza, y prefiera en cambio drogarse con el vacío ulular de los mates de moda. Porque por encima de su temática, que puede hoy parecer anacrónica, Carlos Gardel conserva intacta su vigencia. Desde el fondo de los tiempos aún sigue apelando a nuestra humana condición, cada vez más subyacente, y tocando nuestro corazón con su voz eterna, fantasmal y viva.